



Warszawa, 13.05.2020 roku

DZP.371.13.2020

Wszyscy Wykonawcy

Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „ŚWIADCZENIE USŁUG TŁUMACZENIA I KOREKTY JĘZYKOWEJ ARTYKUŁÓW NAUKOWYCH DLA UKSW W WARSZAWIE”

INFORMACJA Z OTWARCIA OFERT
z dnia 13.05.2020 r.

Zamawiający, Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, na podstawie art. 86 ust. 5 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych, zwanej dalej „ustawą”, przekazuje poniżej następujące informacje:

1. Kwota, jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia:
52 785,45 zł brutto w tym część 1 – 29165,76 zł brutto, część 2 - 23619,69 zł brutto.
2. Zestawienie ofert:

OFERTA NR 1

IDEOGRAM Marek Robak-Sobolewski, ul Turka 510 C, 20-258 LUBLIN

Część nr 1

CENA za wykonanie zamówienia	20885,40 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	814
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	828

OFERTA NR 2

SPEKTRA Sp. z o.o., ul. Nowy Świat 38, 20-419 LUBLIN

Część nr 1

CENA za wykonanie zamówienia	22 357,00 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	1672
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	495

OFERTA NR 3

MD Online Sp. z o.o. ul. Kłobucka 7,02-699 Warszawa

Część nr 1

CENA za wykonanie zamówienia	45251,70 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	1000
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	1051

OFERTA NR 4

Usługi Językowe Marcin Turski ul. Krajenecka 32, 60-641 Poznań

Część nr 1

CENA za wykonanie zamówienia	26664,00 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	1597
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	1358

Część nr 2

CENA za wykonanie zamówienia	21732,00 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego	1597

tłumacza z najmniejszą liczbą stron	
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI	1358
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	

OFERTA NR 5

**LINQUA LAB S.C. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska
ul. Piastowska 8a lok 33 30-211 KRAKÓW**

Część nr 1

CENA za wykonanie zamówienia	27 057,54 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM	112
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI	348
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	

Część nr 2

CENA za wykonanie zamówienia	21 892,77 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM	112
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI	348
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	

OFERTA NR 6

**COMMUNICATION DOCTORS MIŁOSZ WOJTYNA
ul. A. Lendziona 16/5, 80-264 GDAŃSK**

Część 1

CENA za wykonanie zamówienia	33 960,00 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM	210
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego	

tłumacza z najmniejszą liczbą stron	
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI	220
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	

Część nr 2

CENA za wykonanie zamówienia	27 900,00 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM	210
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI	220
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	

OFERTA NR 7

SKRIVANEK Sp. z o.o. ul. Śniadeckich 17 00-654 WARSZAWA

Część nr 1

CENA za wykonanie zamówienia	39 470,70 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM	309
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI	234
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	

Część 2

CENA za wykonanie zamówienia	32 121,45 zł
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU OGÓLNYM	309
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	
DOŚWIADCZENIE TŁUMACZY W TŁUMACZENIU TEKSTÓW NAUKOWYCH W ZAKRESIE HISTORII I/LUB HISTORII SZTUKI	234
Łączna liczba stron przetłumaczonych (wynikowych) jednego tłumacza z najmniejszą liczbą stron	

Wykonawca w terminie 3 dni od dnia od dnia zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 ustawy, przekazuje zamawiającemu oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy. Wraz ze złożeniem oświadczenia, wykonawca może przedstawić dowody, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia – wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 1 do niniejszej informacji.

Zgodnie z § 14 Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. U. z 2016 r., poz. 1126) oświadczenia, o których mowa w rozporządzeniu dotyczące wykonawcy i innych podmiotów, na których zdolnościach lub sytuacji polega wykonawca na zasadach określonych w art. 22a ustawy oraz dotyczące podwykonawców, składane są w oryginale.

KANCLERZ
Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego
w Warszawie
dr Maria Hulicka



DZP.371.13.2020

.....
oznaczenie Wykonawcy
(np. pieczęć)

WZÓR

Oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej

dotyczy: *postępowania* *prowadzonego* *w* *trybie* *przetargu* *nieograniczonego* *pn.:*
„.....”.

NAZWA (FIRMA) ALBO IMIĘ I NAZWISKO WYKONAWCY:

.....

SIEDZIBA ALBO MIEJSCE ZAMIESZKANIA WYKONAWCY:

.....

Oświadczamy, że nie należymy / należymy* do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt. 23 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.).

* niepotrzebne skreślić

.....
...

podpis osoby (osób) upoważnionej do występowania
w imieniu Wykonawcy

